

UGOSTITELJSTVO

Izvori i metode prikupljanja podataka

Podaci o mreži, zaposlenima i prometu u ugostiteljstvu svih oblika svojine, prikupljeni su u redovnim tromjesečnim i godišnjim izvještajima preduzeća koje se bave ugostiteljstvom.

Podaci za privatni sektor do 1993. godine rezultat su procjena statističkih organa i službi u opštini, a od 1994. godine su prikupljeni na bazi uzorka privatnih ugostiteljskih preduzeća i radnji.

Podaci o broju soba i broju ležaja uzeti su iz mjesečnog izvještaja statistike turizma (TU – 11).

Obuhvat

U svim tabelama je, obezbijeđena potpuna obuhvatnost.

Podaci za privatni sektor dobijeni su metodom uzorka, što treba imati u vidu prilikom poređenja podataka prije i poslije 1994. godine, jer mogućnost poređenja na nivou pojedinih vrsta ugostiteljskih objekata je smanjena.

Zbog razlika u metodologiji, obuhvatu i razvrstavanju organizacija, podaci o broju radnika nijesu uvijek usklađeni sa odgovarajućim podacima redovnih istraživanja o zaposlenom osoblju.

Definicije

Ugostiteljska poslovna jedinica je ugostiteljski objekat organizacije (preduzeća) koja u poslovnom, građevinskom i funkcionalnom pogledu čini zaokruženu cjelinu za obavljanje ugostiteljske djelatnosti.

Kao poslovne jedinice iskazuju se i privatne ugostiteljske radnje.

U zavisnosti od vrste ugostiteljskih usluga i načinu njihovog pružanja ugostiteljske jedinice se razvrstavaju u hotele, motele, restorane, kafane, bifee i drugo. Broj poslovnih jedinica se daje sa stanjem na dan 31. avgusta.

Ležaji obuhvataju stalne i pomoćne ležaje, sa stanjem 31. avgusta. Stalni ležaji su oni koji su redovno pripremljeni za iznajmljivanje gostima. Pomoćni ležaji su oni koji po pravilu služe za popodnevi odmor gostiju, kao i dodatni ležaji u vrijeme sezone.

Promet u ugostiteljstvu predstavlja knjigovodstveno obračunatu vrijednost izvršenih ugostiteljskih usluga (smještaj, hrana, piće) i drugih usluga koje se obavljaju u ugostiteljstvu.

Kao *zaposleni* obuhvataju se sva lica koja rade na poslovima ugostiteljske djelatnosti.

Broj zaposlenih u privatnom sektoru ne obuhvata vlasnike privatnih ugostiteljskih preduzeća i radnji.

HOTELS AND RESTAURANTS

Sources and methods of data collection

Network, employees and turnover data of catering in public of all kinds of property are collected from regular quarterly and annual reports of organizations engaged in catering activities

Until 1993, private sector data were based on estimates made by municipality statistical services and bodies, while as of 1994 these data have been collected through sample-based survey on private catering enterprises and shops.

Data about number of rooms and beds are derived from monthly reports of tourism statistics (TU-11).

Coverage

The full coverage has been provided in all tables.

Data for private sector are collected through sample-based survey, which should be taken into account while comparing the data before and after 1994, due to diminished possibility of comparison at the level of certain categories of catering facilities.

Due to differences in methodology, coverage, and classification, data about the number of employees are not always harmonized with the corresponding data of regular employment surveys.

Definitions

Hotels and Restaurants business unit is an organization (enterprise) engaged in catering activities and forming a whole, in the business, construction and functional sense.

Private catering units are also presented as business units.

Depending on the type of catering activity and service mode, catering business units are classified into hotels, motels, restaurants, cafes, buffets, etc. The number of business units reflects the situation as on August 31st.

Beds include permanent and auxiliary beds, reflecting the situation as on August 31st. Permanent beds are those regularly prepared for renting. Auxiliary beds are those usually used for guests' afternoon rest, but also used as extra beds during the high season.

Turnover in catering, in terms of bookkeeping, is the total amount settled for rendered catering services (accommodation, food and drinks) as well as for the other catering services.

Employees are all persons engaged in catering activities.

The number of employees in private sector does not include the owners of private enterprises and shops in catering sector.

16 – 1. UGOSTITELJSKE POSLOVNE
JEDINICE PO VRSTAMABUSINESS UNITS IN CATERING
SECTOR, BY TYPE

	2007	2008	2009	2010	2011	
UKUPNO	2 674	2 748	2 641	2 695	2 734	TOTAL
HOTELI	165	181	172	178	185	HOTELS
MOTELI	77	79	78	79	82	MOTELS
PANSIONI	27	29	28	30	32	BOARDINGHOUSES
PRENOĆIŠTA	10	11	12	13	14	OVERNIGHT ACCOMMODATIONS
Turistička naselja i turistički logori	56	59	57	57	57	Tourist settlements and camping sites
Ugostiteljske poslovne jedinice, klimatska i banjska lječilišta	23	23	23	23	23	Catering business units, climatic health resorts and health spas
Planinarski domovi i kuće	3	3	4	4	4	Mountain huts and lodges
Radnička i omladinska odmarališta	87	91	88	80	75	Workers' and Youth hostels
Restoran klasični	481	492	490	493	495	Restaurants, classic type
Ekspres restoran i restoran samousluživanje	-	-	-	-	-	Cafeterias and self-service restaurants
Mliječni restoran	-	-	-	-	-	Dairy restaurants
Restorani društvene ishrane	51	52	52	53	50	Public restaurants
Gostione i krčme	-	-	-	-	-	Inns and taverns
Kafane	579	584	584	584	593	Cafes
Bifei	71	75	77	78	81	Buffets
Barovi	282	297	291	293	301	Bars
Ostale ugostiteljske radnje	752	762	685	730	742	Other catering units

16 – 2. ZAPOSLENO OSOBLJE U UGOSTITELJSTVU

PERSONS EMPLOYED IN CATERING SECTOR

	2007	2008	2009	2010	2011	
UKUPNO	16 813	17 928	17 027	17 022	17 208	TOTAL
HOTELI	5 281	5 392	5 120	5 125	5 235	<i>HOTELS</i>
MOTELI	151	166	156	158	162	<i>MOTELS</i>
PANSIONI	579	581	521	528	534	<i>BOARDINGHOUSES</i>
PRENOĆIŠTA	34	38	36	37	39	<i>OVERNIGHT ACCOMMODATIONS</i>
Turistička naselja i turistički logori	1 066	1 102	1 021	1 025	1 032	<i>Tourist settlements and camping sites</i>
Ugostiteljske poslovne jedinice, klimatska i banjska lječilišta	1 447	1 452	1 381	1 383	1 394	<i>Catering business units, climatic health resorts and health spas</i>
Planinarski domovi i kuće	6	9	9	9	9	<i>Mountain huts and lodges</i>
Radnička i omladinska odmarališta	442	464	427	430	433	<i>Workers' and Youth hostels</i>
Restorani (klasični)	1 788	1 810	1 790	1 780	1 791	<i>Restaurants, classic type</i>
Ekspres restoran i restorani sa samousluživanjem	-	-	-	-	-	<i>Cafeterias and self-service restaurants</i>
Mliječni restoran	-	-	-	-	-	<i>Dairy restaurants</i>
Restorani društvene ishrane	138	145	140	135	140	<i>Public restaurants</i>
Gostione i krčme	-	-	-	-	-	<i>Inns and taverns</i>
Kafane	2 566	2 612	2 542	2 530	2 545	<i>Cafes</i>
Bifei	89	94	95	96	98	<i>Buffets</i>
Barovi	298	307	302	303	308	<i>Bars</i>
Ostale ugostiteljske radnje	2 928	2 878	2 758	2 748	2 760	<i>Other catering units</i>
Direkcije	-	878	729	735	728	<i>Administration</i>

16 – 3. KAPACITETI U UGOSTITELJSTVU
Stanje 31. avgustACCOMMODATION CAPACITIES IN
CATERING SECTOR, As on 31 August

	2007	2008	2009	2010	2011	
	Broj soba <i>Number of rooms</i>					
UKUPNO	56 763	61 984	68 231	69 319	72 697	TOTAL
Hoteli	13 749	13 759	14 251	11 771	13 425	<i>Hotels</i>
Apartman hoteli	320	275	354	286	364	<i>Hotel-apartments</i>
Pansioni	344	743	669	343	774	<i>Boarding-houses</i>
Moteli	62	81	85	57	85	<i>Motels</i>
Turistička naselja	3 487	3 277	3 347	2 504	2 603	<i>Tourist settlements</i>
Turistički apartmani	42	62	96	79	98	<i>Tourist apartments</i>
Banjska lječilišta	660	750	390	750	761	<i>Health spas</i>
Klimatska lječilišta	-	-	-	-	-	<i>Climatic health resorts</i>
Planinarski domovi - kuće	-	38	38	10	38	
Radnička odmarališta	1 199	1 397	1 428	342	340	<i>Workers' hostels</i>
Dječija i omladinska odmarališta	1 798	2 670	2 504	474	475	<i>Children and youth hostels</i>
Kampovi	3 785	2 252	2 120	808	809	<i>Camping sites</i>
Individualni turistički smještaj	31 229	36 680	42 949	51 895	52 925	<i>Individual tourist accommodation</i>
	Broj ležaja <i>Number of beds</i>					
UKUPNO	145 146	156 694	173 593	166 288	177 822	TOTAL
Hoteli	32 299	32 216	32 724	27 011	28 012	<i>Hotels</i>
Apartman hoteli	936	824	957	810	910	<i>Hotel-apartments</i>
Pansioni	834	1 671	1 491	843	1 043	<i>Boarding-houses</i>
Moteli	132	181	187	103	203	<i>Motels</i>
Turistička naselja	8 751	8 168	8 167	5 748	5 898	<i>Tourist settlements</i>
Turistički apartmani	117	138	248	207	301	<i>Tourist apartments</i>
Banjska lječilišta	1 810	1 470	800	1 440	1 470	<i>Health spas</i>
Klimatska lječilišta	-	-	-	-	-	<i>Climatic health resorts</i>
Planinarski domovi - kuće	-	132	132	24	84	
Radnička odmarališta	3 341	4 145	4 237	978	974	<i>Workers' hostels</i>
Dječija i omladinska odmarališta	7 517	9 812	9 462	2 302	2 304	<i>Children and youth hostels</i>
Kampovi	9 674	5 547	5 306	1 908	1 909	<i>Camping sites</i>
Individualni turistički smještaj	76 691	92 390	109 882	124 914	134 714	<i>Individual tourist accommodation</i>

16 – 4. PROMET U UGOSTITELJSTVU ¹⁾TURNOVER IN CATERING SECTOR ¹⁾

u EUR

in EUR

	2007	2008	2009	2010	2011	
	Promet po vrstama objekata <i>Turnover by type of business units</i>					
UKUPNO	174 178 195	201 475 792	195 431 526	204 897 085	205 304 530	TOTAL
HOTELI	92 244 431	102 504 860	95 645 915	97 602 559	99 101 901	HOTELS
MOTELI	1 248 474	1 265 417	862 024	948 226	958 121	MOTELS
PANSIONI	5 631 065	5 520 342	5 500 204	8 406 819	9 507 919	BOARDINGHOUSES
PRENOĆIŠTA	619 867	640 810	650 110	750 224	9 051 225	OVERNIGHT ACCOMMODATIONS
Turistička naselja i kampovi	16 454 723	14 899 822	15 663 257	15 229 580	2 533 980	<i>Tourist settlements and camping sites</i>
Banjska i klimatska lječilišta	11 848 234	12 763 759	10 390 972	10 866 170	11 991 171	<i>Climatic health resorts and health spas</i>
Planinarski domovi i kuće	68309	25733	57 158	62 873	69 773	<i>Mountain huts and lodges</i>
Radnička i omladinska odmarališta	2 742 820	2 095 481	2 159 774	3 375 750	3 476 650	<i>Workers' and youth hostels</i>
Restorani (klasični)	13 102 749	25 130 445	24 427 383	25 742 324	23 752 424	<i>Restaurants, classic type</i>
Ekspres restoran i restoran sa samousluživanjem	-	-	-	-	-	<i>Cafeterias and self-service restaurants</i>
Mliječni restoran	-	-	-	-	-	<i>Dairy restaurants</i>
Restorani društvene ishrane	1 686 190	1 827 299	1 484 906	1 637 502	1 872 300	<i>Public restaurants</i>
Gostionice i krčme	-	-	-	-	-	<i>Inns and taverns</i>
Kafane	7 504 209	11 558 460	11 615 598	12 603 411	11 976 121	<i>Cafes</i>
Bifei	397 093	357 165	340 025	374 325	385 025	<i>Buffets</i>
Barovi	15 011 115	19 76 8150	19 687 359	19 656 096	21 756 009	<i>Bars</i>
Ostalo	5 618 916	3 118 049	6 946 841	7 641 526	8 871 911	<i>Other</i>
	Promet po vrstama usluga <i>Turnover by type of services</i>					
UKUPNO	174178195	201475792	195431526	204897085	205304530	TOTAL
Od toga:						<i>Out of which:</i>
Hrana i napici	39 168 515	52 986 110	50 944 910	69 763 958	75 532 130	<i>Food and drinks</i>
Pića (alkoholna i bezalkoholna)	42 279 670	59 715 579	57 989 163	65 059 058	68 270 301	<i>Drinks (alcoholic and non-alcoholic)</i>
Smještaj	92 730 010	88 774 103	86 497 453	70 074 069	61 502 099	<i>Overnights</i>

¹⁾ Promet obuhvata sve oblike svojine.¹⁾ Turnover includes all type of ownership.